

TABL. 8 /13/. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD POWIERZCHNIOWYCH LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO SURFACE WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009		SPECIFICATION
	w hm ³		in hm ³	w odsetkach in per-cent		
OGÓŁEM	75,1	82,0	86,4	95,6	100,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	42,5	54,3	57,6	66,6	69,7	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze (umownie czyste)	3,0	2,6	2,4	2,2	2,3	of which cooling water (assumed pure)
odprowadzone siecią kanalizacyjną	32,6	27,7	28,8	29,0	30,3	discharged by sewerage systems
W tym ścieki wymagające oczyszczania	72,0	79,4	84,0	93,4	97,7	Of which waste water requiring treatment
oczyszczane	69,0	76,7	81,3	80,6	84,3	treated
mechanicznie	33,2	45,5	48,7	48,0	50,2	mechanically
chemicznie ^b	0,6	0,3	0,3	0,3	0,3	chemically ^b
biologicznie	19,5	7,0	6,5	6,5	6,8	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	15,7	23,9	25,8	25,9	27,1	with increased biogene removal (disposal)
nieoczyszczane	3,0	2,7	2,7	12,8	13,4	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	1,5	1,6	2,2	12,6	13,2	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	1,5	1,1	0,5	0,2	0,2	discharged by sewerage systems

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. ^b Od 2003 r. dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

^a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as constructions showed, and waste water. ^b Since 2003 refers only to industrial waste water.